1: Berque--648 Z-5 (ca. 1950) 1955 MW11 Shluh MW11

142
291
302
516
533
534
535
554
613
634

Faces of Seksawa men

/The complete caption for Pl. IV is given on p. 649./

341
342 Plate III. The house.
343 (1) Group of "houses at a height" at Z'init'. They are
353 joined. Each independent exit represents the existence of a
361 tigemmi, residence of a "conjugal family," takat. Courtyards,
414 loggias, skillful technique of pointing stone with clay, life of terraces; (2) the "loggia," asqqif, supporting columns in wood, tannalt, with a curiously Doric capital, a talzzazt; (3) corbeils, issknan, for keeping fruit, vegetables, or seeds; (4) a door, tiflut, with "hole for opening inside," timit or anqfer; (5) the lock-padlock, ajakan, and its key, tasarut. The ensemble of the closing is called lqfel; (6) interior of ground floor at Iguntar. The door of the stable, agrur, opens at the back. By way of the interior stairway, taskila, rather rare, one has access to the rooms of habitation, imeçray.

142
291 Plate IV: Faces of Seksawa men.
302 (1) The amghar ᶜOmar u Ali, of the a. Lh'sen, grandson of
516 the caid Lmokhtar; (2) the amghar Ali Chtittihi, of the a. Musa;
533 (3) the amghar Wakrim u Lh'ajj Hfid', of the Idma; (4) the
554 amghar Lh'sen u Abdesselam, of the a. Mh'and. These first four
613 personages are directly linked with those who occupied the front
634 of the stage at the time of the penetration. They are important
534 ikhs chiefs; (5) the moqaddem u Idder, chief of the foqra of Lalla
535 Aziza; (6) the moqaddem Myyah'i, chief of the igurramen of Ammern, and tambourin player; (7) young men taking part in the ah'wach chorus. Note the positions of the hands, originating from a very complicated dance ritual; (8) the spectators.

Pl. V

142
222
291
292
301
302
415
462
854
859

Seksawa women

/The complete caption for Pl. V is given on p. 652./

142 Plate V: Seksawa women.
222 (1) Young mother carrying her baby. Note (2) the pectoral,
291 tifilit, and the frontal, tawunza, made from small pieces of
292 silver. This jewelry is most often part of the property of the
301 woman, and of her contribution to the household, jihâz; (3)
302 little girl returning from the spring. The top of the cranium is
415 shaved until the little girl is nubile; (4) ah'wach of young girls:
462 finery of tassels of red silk and of foulards hanging down in the
854 back; (5) the gathering of wild or subspontaneous plants, for the
857 nourishment of man or livestock, constitutes an important part of the activities of the woman.

133 Plate VI: The ground of Agersili.
241 The winding white line at the bottom of the photograph is
312 the present trail, and the mountainous wrinkle toward the top,
489 the one that ends at Awrir Uluggu. Ravines on the right descend from the counterforts of the Tabgurt and end, on the left, at a capture, with a waterfall, called Aguni Wanehkir. The two slopes of the central ravine are notched with terraces. One sees distinctly, at the limit of the irrigation toward the bottom of the photograph, the winding dark line of the great left-bank séguia called Targa n-Tsila or T. Umerdul: after having cleared Agersili, it cuts across the trail (last winding line on the left) in order to go to the side of Ad'erd'ur. On the right bank, the two villages of dry stone, Tawrirt and Agerdayan, are almost confused with the surrounding rocks. The smoothed reliefs at the bottom of the photograph are those of the Chaif Aqqiunan, which are joined to those of the Tasila. At Agersili 27 large irrigated quarters are crowded on a section of ravine of less than two km.

1: Berque--655 Z-5 (ca.1950) 1955 MW11 Shluh MW11

Pl. IX

241
291
516
798

Cl. L. Berque

Tamd'a Ugenni (Iguntar)

133
361
162
619
634
613
798
796

Cl. L. Berque

Panorama of the village of the ait Mh'nd

/The complete caption for Pl. IX is given on p. 656./

Plate VIII:

133 /On the left/ Benches at Usikis (Idma).
361 This colossal stairway continues toward the bottom, which the rocks in the foreground hide. The houses of the village are [592] glued to the slope. They are agglomerated by familial ensembles.

133 /On the right/ The Uwines timezgida (a. Lh'sen).
346 This "mosque" is a particularly redoubtable place of oaths.
695

241 Plate IX:
291 /At the top/ Tamd'a Ugenni (Iguntar).
516 This "ritual place," consisting of a simple cylinder of stones
778 and branches, plays an important role in the agrarian life.

/At the bottom/ Panorama of the village of the ait Mh'nd.
133 This is the largest agglomeration of the Seksawa: at the
162 same time, this little taqbilt concentrates to a remarkable de-
361 gree of synthesis, the density of habitat (600 grouped inhabitants)
619 and the social organization. One distinguishes in the village
634 some quarters corresponding to the grouped residences of each
613 ikhs, which is an almost unique case. The peak that dominates,
778 the "White Rocks," imellulen, is the site of an annual feast, with
796 anonymous sacred part. Perfection of tiers and horticulture.

1: Berque--657 Z-5 (ca. 1950) 1955 MW11 Shluh MW11

201
634
619
782
796

Hecatomb to Lalla Aziza

It is the day of the sacrifice of July, tighersiwin yulyuz. Each victim is offered by a taqbilt. The amghar is the sacrificer. The gesture of the hands of those present is that of invocation.

142
201
291
302
782
794

Invocation to Lalla Aziza

The foqra, after the sacrifice of the victims, make a dduᶜa. In chorus they repeat the invocations of the moqaddem, which call for baraka for the partipants.

1: Berque--658 Z-5 (ca. 1950) 1955 MW11 Shluh MW11

Pl. XI

133
241
361

Valley of the asif n-a. Lh'sen

The view was shot from Buteghradin, in the upstream-downstream direction. Note the broadening of the valley between Ighilan in the foreground and Awines in the background. Careful arboriculture, slopes protected by the vegetation, broad and pleasant bed.

133
291
533

Chorus on the Tichka

Behind the people of the ah'wach one distinguishes the swampy meadow az'mu y-Igenfis, the name of which has been compared with that of the medieval Genfisa.

/46 cont./

43 Nevertheless, formerly, in the isolation of this region, a
182 balanced regime had been established here; at the cost of some
[166] privations, a population that remained retired within itself suc-
[731] ceeded in providing for itself, especially in the mountains; it did not have to call on the outside to increase its resources -- in the form of temporary emigration of the able-bodied men -- except at times of famine. Moreover, the profits which the Chleuhs /Shluh/ know how to make from the trade that they carry on in the towns even used to give certain tribes -- /47/ the Aït ʿAisi and the Aït Mzal, for example -- actual prosperity.

433 But this fragile economy was to be upset by the opening of
439 Morocco to European markets in the nineteenth century. So poor
182 a country was indeed tempted to improve its difficult conditions
177 of existence by importing foodstuffs, clothing, and manufactured
[631] objects; but at the same time its purchases were contributing toward exhausting it. Moreover, since the establishment of the power of the great chiefs and kaids over the independent communities had the consequence of imposing heavy burdens on the tribes, the economic ruin of the Sous was to be brought about in two generations of people.

433 In truth, the various parts of the country found themselves
184 unequally affected by this transformation, according to their
182 initial state of poverty, the way of life of their inhabitants, and
177 their degree of penetration by the modern economy.

In the mountainous regions, at least where the political evo-
511 lution has not noticeably altered the primitive conditions of the
556 people, there are neither true poor nor true rich. Each Berbère
[184] /Berber/ possesses a small flock of sheep and goats, and in the
[422] bottom of the valley some cultivated terraces, big walnut trees
[423] irrigated by the séguias, and almond trees on the flank of the mountain. Barley, rye, maize, turnips, long garlands of which dry hung along the houses, suffice for daily subsistence. Goats or sheep are sacrificed only on festival days or when a guest
511 comes by. Clothing does not require any great expense. That of
556 the women is made of a very long piece of brown wool with
291 which the body is adroitly draped and which is held above the

/47 cont./

511 breasts by clasps of silver, bronze, or thorn. The men envelop
556 themselves in a shorter piece of wool, unless they wear -- in our
•291 day this is the most frequent case -- a long shirt and breeches of cotton goods. A full black cloak, "akhnif," provided with a hood and decorated on the back with a curious red motif, completes the costume of the montagnard.

32 The Haut-Atlas /High Atlas/ is almost entirely devoid of
184 local industries; by contrast, in the Anti-Atlas and the Sirwa there are several centers of activity, whose origin and traditions are still little known and would doubtless merit being studied.
325 Artisans /48/ there know how to smelt the iron and copper ores
326 that are found in metallic deposits of minor importance and
184 whose presence has been enough to perpetuate the reputation of mineral wealth of the South. Master workmen, nearly all descendants of black slaves, manufacture guns and daggers inlaid with silver. Others, Jews or Mussulmans, preserve the tradition
[306] of jewelry work of bronze, silver, and gold. There is not any
[178] doubt, to be sure, that these small industrial centers have already been hit by decline.

439 For twenty years the development of commerce in the whole
197 of the Empire and the influx of commodities and manufactured goods from the Occident have been making their effects felt as far as the depths of the high valleys. To buy these novelties, the
[432] montagnard sells in the souks /sooks/ of the Dir his harvests of
[464] walnuts and almonds and part of his flock, and he sends his sons to work in the towns of the Gharb /Rharb/, to Algeria, and to France.

556 In the plains the distance between rich and poor increases
184 still more rapidly. The former own the gardens; the others cul-
511 tivate them. Irrigated fields give cereals, vegetables, and fruits in abundance. Olive and argan oil constitute another kind of wealth, which is transported in goatskins as far as the towns of the North. The greater proximity of the markets facilitates the introduction of foreign products in such a way that the material existence of a notable of the Sous plain tends to become similar to that of the other provinces where the Makhzen /makhzan/ has

/From page 317 in the original source./

343
712
•[291]
[411]

Fig. 9. -- Agadir of Amdros (Ait Dris).

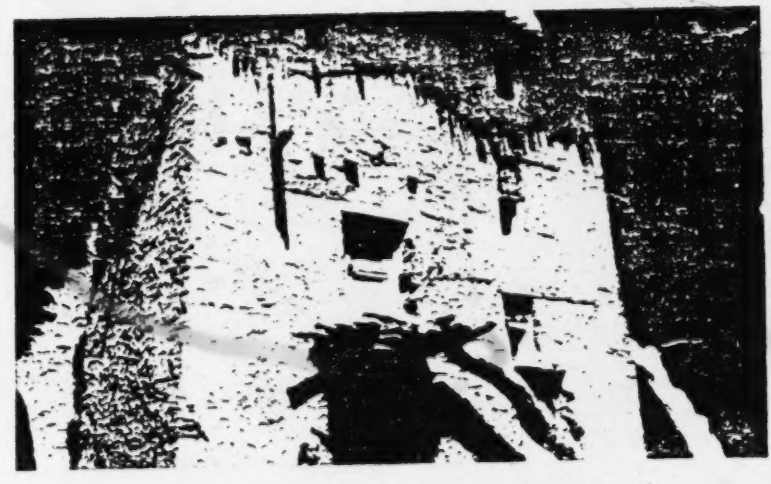

Fig. 10. -- Agadir of Amassa. Interior.

/From page 319 in the original source./

343
712

Fig. 12. -- Agadir of Tajelt Oufella (Ait Dris).

-(291)

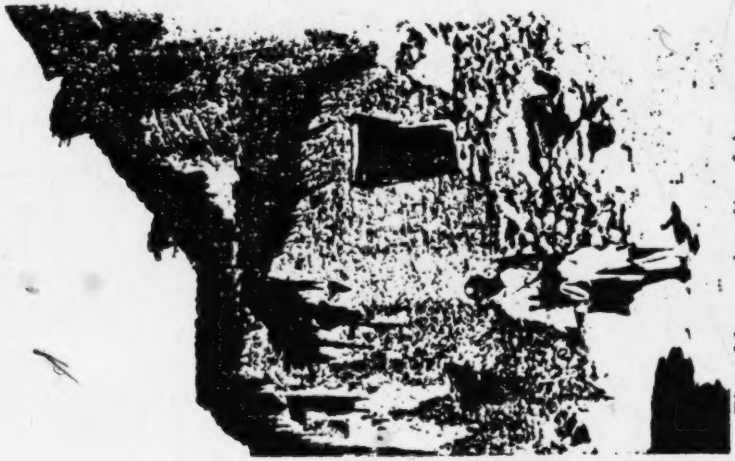

Fig. 11. -- Agadir of Amassa (Ait Dris).